



3220 // YELLOW CLEANER

Schutzhandschuhe / Risikokategorie III

Protective gloves / Risk category III

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhandigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

Schutzhandschuhe	Risikokategorie III
Größe(n)	7-10
Zertifizierung	EN 388, EN ISO 374
Notifizierte Stelle	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
	Italy
	0302

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter www.doc.nitras.de eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: Mechanische Risiken, Chemikalien, Mikroorganismen. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingernägel, Schmuck sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so auszusehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekrempt werden, um den Handschuh so abzuziehen. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch (lauwarmes Wasser), ohne Chemikalien oder durch Abbürsten gereinigt und an der Luft getrocknet werden. Überprüfen Sie dieses Produkt nach der Reinigung und vor dem erneuten Tragen auf Schäden. Beschädigte Produkte nicht wiederverwenden. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach unbeabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen

1-6 Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)

0 Mindestleistungsstufe nicht erreicht

X Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar

Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.

EN 420:2003 + A1:2009			Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis	
Fingerfertigkeit	1-5	5	

Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.

EN 388:2016+A1:2018				Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
EN 388	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis	
	A Abriebfestigkeit	1-4	1	
	B Schnittfestigkeit (Coupe-Test)	1-5	0	
	C Weiterreißkraft	1-4	1	
	D Durchstichkraft	1-4	0	
	E Schnittfestigkeit (TDM)	A-F	X	

Falls Handschuhe aus zwei oder mehreren Lagen bestehen, gibt die Gesamtklassifizierung nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.

Das Prüfergebnis der Schnittfestigkeit (B) ist nur als Hinweis zu verstehen. Die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung (E) liefert Referenzergebnisse bezüglich der Leistung.

EN ISO 374-1:2016					Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen
ISO 374-1:2016/Typ A	Prüfchemikalie	Kennbuchstabe	Klasse	Prüfergebnis	
	Methanol	A	1-6	1	
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6	6	
	Schwefelsäure 96%	L	1-6	2	
	Salpetersäure 65%	M	1-6	4	
	Essigsäure 99%	N	1-6	1	
	Wasserstoffperoxid 30%	P	1-6	4	
	Flussäure 40%	S	1-6	5	
	Formaldehyd 37%	T	1-6	6	
Klasse		Durchbruchzeit (Minuten)	Klasse		Durchbruchzeit (Minuten)
1		> 10	4		> 120
2		> 30	5		> 240
3		> 60	6		> 480

Ergebnisse gemäß EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestanden

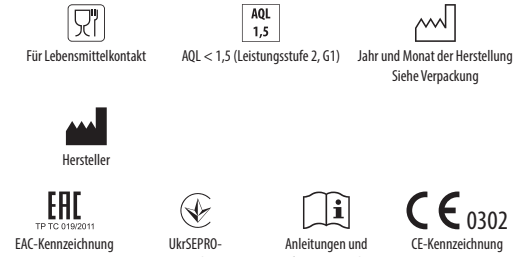
Ergebnisse gemäß EN 374-4:2013:

Prüfchemikalie	Degradation (%)
Methanol	22,3
Natriumhydroxid 40%	-26,8
Schwefelsäure 96%	49,8
Salpetersäure 65%	24,7
Essigsäure 99%	27,7
Wasserstoffperoxid 30%	-16,9
Flussäure 40%	X
Formaldehyd 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016		Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen
ISO 374-5:2016		

Diese Information macht keine Angaben zur tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und zur Unterscheidung von Gemischen und reinen Chemikalien. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde unter Laborbedingungen an Proben beurteilt, die lediglich von der Handinnenfläche entnommen wurden (ausgenommen ist der Fall, bei dem der Handschuh 400 mm oder länger ist – in diesem Fall wird ebenfalls die Stulpe getestet) und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Chemikalien. Er kann anders sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird eine Überprüfung empfohlen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Wurden Schutzhandschuhe bereits verwendet, können sie aufgrund von Veränderungen ihrer physikalischen Eigenschaften geringeren Widerstand gegen gefährliche Chemikalien bieten. Durch bei Berührung mit Chemikalien verursachte Degradation, Bewegungen, Fadenziehen, Reibung usw. kann die tatsächliche Anwendungszeit wesentlich reduziert werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler oder Mängel zu überprüfen. Die Dekontamination von chemischen und biologischen Belastungen muss spezifisch erfolgen. Die Belastung muss sowohl qualitativ als auch quantitativ bekannt sein, um eine Aussage über den Grad der Dekontamination treffen zu können. Bei jeder Art der Dekontamination ist der Selbstschutz wichtig, um eine Gefährdung der Person und der Umwelt zu verhindern. Das bedeutet, dass zusammen mit den

Verunreinigungen die zur Dekontamination verwendeten Mittel und die persönliche Schutzausrüstung (Wasser, Reinigungsmittel, Bürsten, Filter, Handschuhe und Bekleidung) gesammelt sowie fachgerecht entsorgt oder spezifisch gereinigt werden müssen. Prinzipiell sollte persönliche Schutzausrüstung so ausgezogen und abgelegt werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt. Schutzhandschuhe sind also so auszusehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Diese Handschuhe schützen vor Mikroorganismen (Bakterien und Pilze). Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Proben. Nicht gegen Viren geprüft.



EN

Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

Protective gloves	Risk category III
Sizes	7-10
Certification	EN 388, EN ISO 374
Notified body	ANCCP Certification Agency Srl Via Dello Struggino, 6 57121 - LIVORNO
	Italy
Identification number	0302

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at www.doc.nitras.de

This product is personal protective equipment of risk category III. It protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: mechanical hazards, chemicals, microorganisms. Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching. All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingernails, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.

A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used.

Cleaning / maintenance: The product should be cleaned with a damp cloth (warm water) without chemicals or by brushing and dried in the air. Check this product for damage after cleaning and before wearing it again. Do not reuse damaged products. Depending on the type of cleaning, this can have a negative effect

selon le degré d'usage. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit. Instructions sur le port de l'article : Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Glissez vos doigts dans le gant et tirez-le sur votre main avec souplesse sur le bord-côté ou sur la manchette. Veillez ici à un ajustement correct. Les gants doivent avoir une position fixe et près de la paume, les doigts et les espaces interdigitaux. Les ongles, bijoux et un allongement excessifs peuvent endommager les gants. Après l'application, les gants doivent être retirés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau, car ils peuvent être contaminés d'une manière visible ou invisible avec des substances nocives. Retirer les gants de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Pour ce faire, enlevez d'abord des doigts les extrémités du gant. Il est possible de retourner vers l'extérieur le bord-côté ou la manchette pour retirer le gant. Afin que le gant conserve son confort, il doit être nettoyé après chaque activité conformément aux consignes de nettoyage et d'entretien. En fonction du besoin, cela peut et devrait être réalisé pendant le port des gants.

Avant de commencer le travail (après les pauses et éventuellement après le lavage des mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de protection cutanée. Pendant le travail (avant les pauses et avant de terminer le travail), il est possible d'utiliser un produit de nettoyage cutané adapté. Après le travail (après le dernier lavage de mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de soin cutané.

Nettoyage/entretien : Le produit doit être nettoyé avec un chiffon humide (eau tiède), sans produits chimiques ou par brossage et être séché à l'air. Vérifiez la présence de dommages sur le produit après le nettoyage et avant de le porter à nouveau. Ne pas utiliser de produits endommagés. Selon le type, le nettoyage peut avoir un effet négatif sur la performance du produit. Le fabricant n'assume par conséquent plus aucune responsabilité sur le produit après la réalisation incorrecte du nettoyage.

Élimination : Éliminez ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation localement applicable.

Informations particulières : L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue.

Explications générales sur les niveaux de performance obtenus

1-6 Résultat de test obtenu (plus il est élevé, meilleur est le résultat)

0 Niveau de performance minimal non atteint

X Non vérifié ou non applicable en raison du matériau ou de la conception

Tous les contrôles sont réalisés dans des conditions de laboratoire sur la paume de la main et les niveaux de performance respectifs ont été déterminés sur cette base.

EN 420:2003 + A1:2009				Gants de protection - Exigences générales et méthodes de test
Paramètres de test		Niveaux de performance	Résultat de test	
Dextérité		1-5	5	

Dès qu'il existe un risque d'être happé dans des pièces de machine mobiles, le port de gant est interdit.

EN 388:2016+A1:2018					Gants de protection contre les risques mécaniques
EN 388	Paramètres de test	Niveaux de performance	Résultat de test		
	A Résistance à l'abrasion	1-4	1		
	B Résistance aux coupures (Coupe-Test)	1-5	0		
	C Force de déchirure	1-4	1		
	D Résistance à la perforation	1-4	0		
	E Résistance aux coupures (TDM)	A-F	X		

Si les gants sont composés de deux ou plusieurs couches, la classification globale ne restitue pas nécessairement l'efficacité de la couche externe.

Le résultat de contrôle de la résistance aux coupures (B) doit être interprété uniquement comme une indication. L'essai de résistance aux coupures TDM (E) fournit des résultats de référence sur la performance.

EN ISO 374-1:2016					Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux
ISO 374-1:2016/Type A	Produit chimique de test	Lettre d'identification	Classe	Résultat de test	
	Méthanol	A	1-6	1	
	Hydroxyde de sodium 40%	K	1-6	6	
	Acide sulfurique 96%	L	1-6	2	
	Acide nitrique 65%	M	1-6	4	
	Acide acétique 99%	N	1-6	1	
	Peroxyde d'hydrogène 30%	P	1-6	4	
	Acide fluorhydrique 40%	S	1-6	5	
	Formaldéhyde 37%	T	1-6	6	
Classe		Temps de pénétration (minutes)	Classe		Temps de pénétration (minutes)
1		> 10	4		> 120
2		> 30	5		> 240
3		> 60	6		> 480

Résultats selon EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Réussi

Résultats selon EN 374-4:2013:

// ENSURE SAFETY



NITRAS SAFETY PRODUCTS

AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras.de
Web: www.nitras.de



on the performance of the product. The manufacturer accepts no responsibility for any improper cleaning of the product.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

General explanations of achieved performance levels

1-6 Achieved test result (the higher, the better)

0 Minimum performance level not achieved

X Not tested or not applicable due to the material or design

All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand. Respective performance levels were determined on this basis.

EN 420:2003 + A1:2009				Protective gloves - General requirements and test methods
Test parameter		Performance level	Test result	
Dexterity		1-5	5	

If there is a risk of getting caught in moving machine parts, gloves must not be worn.

EN 388:2016+A1:2018					Protective gloves against mechanical risks
EN 388	Test parameter	Performance level	Test result		
	A Abrasion resistance	1-4	1		
	B Blade cut resistance (Coupe test)	1-5	0		
	C Tear resistance	1-4	1		
	D Puncture resistance	1-4	0		
	E Blade cut resistance (TDM)	A-F	X		

If gloves consist of two or more layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

The test result of the cut resistance (B) is only to be understood as an indication. The TDM cut resistance test (E) provides reference results in terms of performance.

EN ISO 374-1:2016					Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms
ISO 374-1:2016/Type A	Test chemical	Code letter	Class	Test result	
	Methanol	A	1-6	1	
	Sodium hydroxide 40%	K	1-6	6	
	Sulphuric acid 96%	L	1-6	2	
	Nitric acid 65%	M	1-6	4	
	Acetic acid 99%	N	1-6	1	
	Hydrogen peroxide 30%	P	1-6	4	
	Hydrofluoric acid 40%	S	1-6	5	
	Formaldehyde 37%	T	1-6	6	
Class		Breakthrough time (minutes)	Class		Breakthrough time (minutes)
1		> 10	4		> 120
2		> 30	5		> 240
3		> 60	6		> 480

Results according to EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Passed

Results according to EN 374-4:2013:

Test chemical	Degradation (%)
Methanol	22,3
Sodium hydroxide 40%	-26,8
Sulphuric acid 96%	49,8
Nitric acid 65%	24,7
Acetic acid 99%	27,7
Hydrogen peroxide 30%	-16,9
Hydrofluoric acid 40%	X
Formaldehyde 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016		Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms
ISO 374-5:2016		

This information does not indicate the actual duration of protection at the workplace

Produit chimique de test	Dégradation (%)
Méthanol	22,3
Hydroxyde de sodium 40%	-26,8
Acide sulfurique 96%	49,8
Acide nitrique 65%	24,7
Acide acétique 99%	27,7
Peroxyde d'hydrogène 30%	-16,9
Acide fluorhydrique 40%	X
Formaldéhyde 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux
ISO 374-5:2016	

Cette information ne constitue aucune indication sur la durée réelle de protection sur le lieu de travail et sur la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance aux produits chimiques a été analysée dans des conditions de laboratoire sur des échantillons prélevés uniquement dans la paume de la main (à l'exception du cas où le gant a une longueur de 400 mm ou supérieure, dans ce cas la manchette est également testée) et fait uniquement référence aux produits chimiques testés. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est par conséquent recommandé de vérifier si les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent diverger de celles du contrôle de type en fonction de la température, l'usure et la dégradation. Si des gants de protection ont déjà été utilisés, ils peuvent offrir une résistance plus faible contre les produits chimiques dangereux en raison de modifications de leurs propriétés physiques. Le temps d'application réel peut être considérablement réduit par la dégradation provoquée par le contact avec des produits chimiques, les mouvements, la formation de fils, le frottement, etc. En présence de produits chimiques agressifs, la dégradation peut être le facteur le plus important devant être pris en compte lors du choix de gants résistants aux produits chimiques. Avant l'utilisation, la présence de tout défaut ou vice sur les gants doit être vérifiée.

La décontamination de pollutions chimiques et biologiques doit être spécifiquement effectuée. La qualité et la quantité des sollicitations doivent être connues afin de pouvoir décider du degré de décontamination. L'autoprotection est importante avec tout type de décontamination afin d'éviter une mise en danger de la personne et de l'environnement. Cela signifie que les produits utilisés pour la décontamination et les équipements de protection individuelle (eau, produit de nettoyage, brosses, filtre, gants et vêtement) doivent être collectés, avec les impuretés, et éliminés correctement ou être spécifiquement nettoyés. En principe, les équipements de protection individuelle doivent être retirés et déposés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau. Retirer les gants de protection de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Ces gants protègent des micro-organismes (bactéries et champignons). La résistance contre la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et fait exclusivement référence aux échantillons testés. Non testé contre les virus.

		
Pour contact alimentaire	AQL < 1,5 (Niveau de performance 2, G1)	Année et mois de fabrication
Fabricant		Voir emballage
		
Marquage EAC	Marquage UkrSepro	Lire les instructions et informations du fabricant
		Marquage CE

IT

Istruzioni e informazioni del produttore

Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

Guanti di protezione	Categoria di rischio III
Dimensione(I)	7-10
Certificazione	EN 388, EN ISO 374
Luogo notificato	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Numero di identificazione	0302

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo www.docnitras.de.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio III. Questo protegge

Destreza de los dedos	1-5	5
Siempre que exista el riesgo de quedar atrapado por piezas móviles de la máquina, no se pueden llevar guantes.		

EN 388:2016+A1:2018	Guantes de protección contra riesgos mecánicos
EN 388	Parámetros de comprobación
	Niveles de rendimiento
AB CDE	Resultado de la comprobación
A	Resistencia a la abrasión
B	Resistencia a los cortes (Test de Coupe)
C	Esfuerzo al desgarro
D	Resistencia a la penetración
E	Resistencia a los cortes (TDM)

Si los guantes están compuestos por dos o más capas, la clasificación general no representa necesariamente la capacidad de rendimiento de la capa exterior.

El resultado de la comprobación de la resistencia a los cortes (B) solo ha de entenderse como una indicación. El ensayo TDM de resistencia a los cortes aporta referencias en cuanto a su eficacia.

EN ISO 374-1:2016	Guantes de protección contra sustancias químicas peligrosas y microorganismos
ISO 374-1:2016/ Tipo A	Sustancia química de ensayo
	Letra indicadora
KLMPST	Clase
Metanol	Resultado de la comprobación
Hidróxido sódico 40 %	A
Ácido sulfúrico 96 %	K
Ácido nítrico 65 %	L
Ácido acético 99 %	M
Péroxido de hidrógeno 30 %	N
Ácido fluorhídrico 40 %	P
Formaldehído 37 %	T
Clase	Tempo de rotura (minutos)
1 > 10	4 > 120
2 > 30	5 > 240
3 > 60	6 > 480

Resultados según EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Superado

Resultados según EN 374-4:2013:

Sustancia química de ensayo	Degradación (%)
Metanol	22,3
Hidróxido sódico 40 %	-26,8
Ácido sulfúrico 96 %	49,8
Ácido nítrico 65 %	24,7
Ácido acético 99 %	27,7
Péroxido de hidrógeno 30 %	-16,9
Ácido fluorhídrico 40 %	X
Formaldehído 37 %	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Guantes de protección contra sustancias químicas peligrosas y microorganismos
ISO 374-5:2016	

Esta información no aporta datos sobre la duración real de la protección en el puesto de trabajo y para diferenciar mezclas de sustancias químicas puras. La resistencia a las sustancias químicas se ha evaluado en las pruebas bajo condiciones de laboratorio que únicamente se han tomado de la palma de la mano (excepto en el caso en el que el guante es de 400 mm o más largo, en ese caso también se analiza la manga) y se refiere exclusivamente a la sustancia química probada. Puede variar si la sustancia química se utiliza en una mezcla. Se recomienda hacer una revisión para determinar si los guantes se adecúan al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación de aquellos del examen de tipo. Si los guantes de protección ya se han utilizado, puede que, debido a cambios en sus propiedades físicas, presenten una menor resistencia frente a sustancias químicas peligrosas. Por la degradación provocada por el contacto con sustancias químicas, movimientos, tirar de hilos, roce, etc. el tiempo de uso real puede reducirse considerablemente. En sustancias químicas agresivas, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta para elegir los guantes resistentes a las sustancias químicas. Antes de utilizar los guantes han de revisarse para ver si presentan cualquier tipo de fallo o defecto.

La descontaminación de cargas químicas y biológicas ha de realizarse de manera específica. Ha de conocerse la carga tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo para poder determinar el grado de descontaminación. En cualquier tipo de descontaminación, la autoprotección es importante para evitar poner en peligro tanto a la persona como al medio ambiente. Eso significa que junto con las impurezas han de agruparse y desecharse debidamente o limpiarse de manera específica los medios empleados para la descontaminación y el equipo de protección individual (agua, materiales de limpieza, cepillos, filtros,

L'utente dai rischi che possono portare a conseguenze molto gravi, come la morte o danni irreversibili alla salute. Questo prodotto offre protezione nei seguenti casi: rischi meccanici, prodotti chimici, microrganismi. Si escludono espressamente campi di impiego diversi da quelli succitati. Questo prodotto non offre pertanto protezione nei seguenti casi: freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazione, lavori con getto ad alta pressione. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti.
Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Istruzioni per indossare l'articolo: Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti. Inserire le dita nel rispettivo guanto e tirare leggermente il bracciale o il risvolto del guanto sopra la mano. Assicurarsi che la misura aderisca correttamente. I guanti devono aderire al palmo della mano, alle dita e agli spazi tra le dita. Le unghie, i monili, l'eccessiva dilatazione e l'eccessivo tirare possono danneggiare i guanti. I guanti dovrebbero essere rimossi dopo l'uso in modo tale che la parte esterna del guanto non entri in contatto con gli indumenti o la pelle, in quanto questa può essere contaminata visibilmente e invisibilmente da sostanze nocive. I guanti vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno. Perciò rimuovere prima le punte delle dita del guanto. Il bracciale o il risvolto può essere poi rimboccato verso l'esterno per rimuovere il guanto. Per garantire che il guanto mantenga il suo comfort, dopo ogni operazione deve essere pulito in conformità con le istruzioni di pulizia e manutenzione. A seconda del bisogno, questo può e dovrebbe essere fatto mentre i guanti sono indossati.

Prima di iniziare il lavoro (dopo la pause e eventualmente dopo il lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto idoneo per la protezione della pelle. Durante il lavoro (prima delle pause e prima della fine del lavoro) può essere utilizzato un detergente per la pelle adatto. Dopo il lavoro (dopo l'ultimo lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto per la cura della pelle adatto.

Pulizia / manutenzione: Il prodotto dovrebbe essere pulito con un panno umido (acqua tiepida), senza sostanze chimiche o spazzole e asciugato all'aria. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo nuovamente. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.

Pulizia / manutenzione: Il prodotto dovrebbe essere pulito con un panno umido (acqua tiepida), senza sostanze chimiche o spazzole e asciugato all'aria. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo nuovamente. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.

Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: I DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

Spiegazioni generali dei livelli di prestazione raggiunti

1-6 Risultato della prova raggiunto (quanto più alto, tanto migliore)

0 Livello minimo di prestazione non raggiunto

X Non controllato o non applicabile a causa del materiale o della forma

Tutte le prove sono state eseguite in condizioni di laboratorio sul palmo della mano e i rispettivi livelli prestazionali sono stati determinati sulla base di queste.

EN 420:2003 + A1:2009	Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova
Parametri di collaudo	Livelli di prestazione
Manualità	Risultato della prova
	1-5
	5

Se c'è il rischio di incastarsi nelle parti in movimento della macchina, non indossare i guanti.

EN 388:2016+A1:2018	Guanti di protezione contro rischi meccanici
EN 388	Parametri di collaudo
	Livelli di prestazione
AB CDE	Risultato della prova
A	Resistenza ad abrasioni
B	Resistenza al taglio (test di Coupe)
C	Forza di lacerazione
D	Resistenza alla perforazione
E	Resistenza al taglio (TDM)

Se i guanti sono costituiti da due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno. Il risultato della prova della resistenza di taglio (B) va inteso solo come indicazione. La prova di resistenza al taglio TDM (E) fornisce risultati di riferimento in termini di prestazioni.

EN ISO 374-1:2016	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microrganismi pericolosi
-------------------	---

guantes y ropa). Con carácter general, el equipo de protección individual deberá quitarse y depositarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel. Los guantes de protección han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia afuera.

Los guantes protegen de los microorganismos (bacterias y hongos). La resistencia contra la penetración se ha valorado en condiciones de laboratorio y se refiere exclusivamente a las muestras probadas. No se ha probado contra virus.

		
Para el contacto con alimentos	AQL < 1,5 (Niveles de rendimiento 2, G1)	Año y mes de fabricación
Fabricante		Véase envoltorio
		
Marcado EAC	Marcado UkrSepro	Leer las instrucciones e informaciones del fabricante
		Marcado CE

PL

Instrukcja i informacje producenta

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurę informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Rękawice ochronne	Kategoria ryzyka III
Rozmiar(y)	7-10
Certyfikaty	EN 388, EN ISO 374
Jednostka notyfikowana	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Numer identyfikacyjny	0302

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej www.docnitras.de.

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka III. Chroni przed zagrożeniami, które mogą mieć bardzo poważne konsekwencje, jak śmierć lub nieodwracalne szkody zdrowotne. Ten produkt zapewnia ochronę przed: zagrożeniami mechanicznymi, substancjami chemicznymi, mikroorganizmami. Obszary zastosowania inne od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: niską temperaturą, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień), porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami pod ciśnieniem. Proszę przestrzegać umieszczonych pictogramów, wskaźników i przypisanych do nich poziomów wydajności. Przechowywanie/uzyltkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ obydwa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgoci, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. kruchość, pęknięcie warstwy powlekającej/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutylizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu. Instrukcje noszenia produktu: Pamiętać, aby przed założeniem rękawic dłoń być czyste i suche. Wprowadzić palec do rękawicy i podciągać za mankiet naciągając luzno rękawicę na dłoń. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe dopasowanie. Rękawice powinny być ściśle dopasowane do dłoni, palców i przestrzeni między palcami. Paznokcie, biżuteria, nadmiernie rozciąganie i ciągnięcie mogą uszkodzić rękawicę. Po użyciu rękawicę należy ściągnąć w taki sposób, aby ich zewnętrzna strona nie zetknęła się z odzieżą lub skórą, ponieważ może być ona w widoczny i niewidoczny sposób skażona szkodliwymi substancjami. Rękawicę ściągać zaćm tak, aby strona wewnętrzna wyszła na zewnątrz. W tym celu należy najpierw odciągnąć z palców cząstek palców rękawicy. Następnie można podwinąć na zewnątrz mankiety, aby zdjąć w ten sposób rękawicę. Aby rękawica zachowała swój komfort, po każdej czynności należy ją oczyścić zgodnie z instrukcją czyszczenia i konserwacji. W razie potrzeby można i należy to zrobić podczas noszenia rękawic.

ISO 374-1:2016/ Tipo A	Sostanze chimiche di prova	Lettera di riconoscimento	Classe	Risultato della prova
	Metanolo	A	1-6	1
KLMPST	Ildrossido di sodio 40%	K	1-6	6
	Acido solforico 96%	L	1-6	2
	Acido nitrico 65%	M	1-6	4
	Acido acetico 99%	N	1-6	1
	Peroossido di idrogeno 30%	P	1-6	4
	Acido fluoridrico 40%	S	1-6	5
	Formaldeide 37%	T	1-6	6

Classe	Tempo di penetrazione (minuti)	Classe	Tempo di penetrazione (minuti)
1 > 10		4 > 120	
2 > 30		5 > 240	
3 > 60		6 > 480	

Resultati secondo EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Superato

Resultati secondo EN 374-4:2013:

Sostanze chimiche di prova	Degradazione (%)
Metanolo	22,3
Ildrossido di sodio 40%	-26,8
Acido solforico 96%	49,8
Acido nitrico 65%	24,7
Acido acetico 99%	27,7
Peroossido di idrogeno 30%	-16,9
Acido fluoridrico 40%	X
Formaldeide 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Guanti di protezione contro prodotti chimici e microrganismi pericolosi
ISO 374-5:2016	

Queste informazioni non indicano la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro e la distinzione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alle sostanze chimiche è stata valutata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati solo dalla superficie interna della mano (tranne nel caso in cui il guanto sia di 400 mm o più lungo - nel qual caso viene testato anche il risvolto) e si riferisce esclusivamente alle sostanze chimiche testate. Può essere diversa se il prodotto chimico viene utilizzato in una miscela. Si consiglia di verificare se i guanti sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni di lavoro sul posto di lavoro possono differire da quelle del tipo di prova in relazione alla temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Se sono già stati utilizzati, i guanti di protezione possono essere meno resistenti alle sostanze chimiche pericolose a causa delle variazioni della loro proprietà fisiche. Attraverso la degradazione, i movimenti, la trazione della filettatura, l'attrito, ecc. causati dal contatto con prodotti chimici può essere ridotto notevolmente il tempo di applicazione effettivo. Per le sostanze chimiche aggressive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, i guanti devono essere controllati per individuare eventuali errori o difetti.

La decontaminazione degli influssi chimici e biologici deve essere effettuata in modo specifico. La contaminazione deve essere nota sia qualitativamente che quantitativamente per poter redigere una dichiarazione sul grado di decontaminazione. In qualsiasi tipo di decontaminazione, l'autoprotezione è importante per evitare di mettere in pericolo la persona e l'ambiente. Ciò significa che, insieme ai contaminanti, i materiali utilizzati per la decontaminazione e i dispositivi di protezione individuale (acqua, detersivi, spazzole, filtri, guanti e indumenti) devono essere raccolti, smaltiti o puliti in modo specifico. In linea di principio, i dispositivi di protezione individuale devono essere estratti e riposti in modo che la parte esterna non venga a contatto con gli indumenti o la pelle. I guanti di protezione vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno.

Questi guanti proteggono contro i microrganismi (batteri e funghi). La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce esclusivamente ai campioni analizzati. Non controllato contro virus.

		
Per il contatto con gli alimenti	AQL < 1,5 (Livelli di prestazione 2, G1)	Anno e mese di produzione
Produttore		Vedi confezione
		
Marchio EAC	Marchio UkrSepro	Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore
		Marchio CE

ES

guantes y ropa). Con carácter general, el equipo de protección individual deberá quitarse y depositarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel. Los guantes de protección han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia afuera.

Los guantes protegen de los microorganismos (bacterias y hongos). La resistencia contra la penetración se ha valorado en condiciones de laboratorio y se refiere exclusivamente a las muestras probadas. No se ha probado contra virus.

Przed rozpoczęciem pracy (po przerwach i w razie potrzeby po umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek ochronny do skóry. W trakcie pracy (przed przerwami i przed zakończeniem pracy) można zastosować odpowiedni środek do mycia skóry. Po pracy (po ostatnim umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek do pielęgnacji skóry.
Czyszczenie/konserwacja: Produkt czyścić wilgotną ściereczką (letnią wodą), bez użycia środków chemicznych lub przez wysuszkotwanie i osuszyć na powietrzu. Po oczyszczeniu i przed ponownym założeniem produkt sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonych produktów nie używać więcej. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpłynąć negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwie przeprowadzonym czyszczeniu producent nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt.
Utylizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa.
Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcję alergiczną. W przypadku zmanej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

Opólne objaśnienia dotyczące uzyskanych poziomów wydajności
1-6 Uzyskany wynik badań (im wyższy, tym lepszy)
0 Nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności
X Nie badano lub nie ma zastosowania ze względu na materiał lub formę
Wszystkie badania zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na wewnętrznej stronie dłoni i na ich podstawie określono dane poziomy wydajności.

EN 420:2003 + A1:2009	Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań
Badane parametry	Poziomy wydajności
Wytrzymałość palców	Wynik badania
	1-5
	5

Jeżeli istnieje ryzyko podchwycenia przez ruchome części maszyny, nie wolno nosić żadnych rękawic.

EN 388:2016+A1:2018	Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi
EN 388	Badane parametry
	Poziomy wydajności
AB CDE	Wynik badania
A	Odporność na ścieranie
B	Odporność na przecięcie (test Coupe)
C	Wytrzymałość na rozdzielanie
D	Odporność na przebiecie
E	Odporność na przecięcie (TDM)

Jeżeli rękawice składają się z dwóch lub kilku warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla wydajność warstwy zewnętrznej.

Wynik badania odporności na przecięcie (B) należy rozumieć tylko jako wskazówkę. Badanie odporności na przecięcie TDM (E) dostarcza wyniki referencyjne dotyczące wydajności.

EN ISO 374-1:2016	Rękawice chroniące przed niebezpiecznymi środkami chemicznymi i mikroorganizmami
ISO 374-1:2016/Typ A	Badane chemikalia
	Litera
KLMPST	Klasa
Metanol	Wynik badania
Wodortlenek sodowy 40%	A
Kwas siarkowy 96%	K
Kwas azotowy 65%	L
Kwas octowy 99%	M
Woda utleniona 30%	N
Kwas fluorowodorowy 40%	P
Formaldehyd 37%	S
Klasa	Czas penetracji (minuty)
1 > 10	4 > 120
2 > 30	5 > 240
3 > 60	6 > 480

Wyniki zgodnie z EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Zaliczono

Wyniki zgodnie z EN 374-4:2013:

Ongeschikte of defecte producten moeten worden afgevoerd en mogen in geen geval worden gebruikt. De grootte van het product kan, bv. door uittrekking, verschillen van de vermeldte grootte.

Alle waarden zijn vastgesteld zijn met behulp van testen onder laboratoriumcondities. We raden daarom aan om te controleren of het PBM geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (bv. temperatuur, slijtage, intensiteit van gebruik) kunnen afwijken van de testcondities van het monster. Als het PBM reeds werd gebruikt, kan het zijn dat het - door slijtage - minder goed werkt. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op voor ondeskundig gebruik van het product.

Instructies voor het dragen van het artikel: Controleer of uw handen schoon en droog zijn voordat u handschoenen aantrekt. Steek uw vingers in de handschoen en grijp de ribboord of manchet van de handschoen vast om de handschoen losjes over uw hand te trekken. Zorg dat de handschoen correct past. Handschoenen moeten stevig en dicht tegen de handrug, vingers en vingertussenruimtes liggen. Vingernagels, juwelen en overmatige rekken en trekken kunnen de handschoen beschadigen. Trek na gebruik de handschoenen zout, dat de bovenkant niet in aanraking komt met uw kleding of huid, want de handschoen kan zichtbaar of onzichtbaar bevuild zijn met schadelijke stoffen. Zorg er tijdens het uittrekken van de handschoenen dus voor dat de binnenkant niet naar buiten komt. Maak daartoe eerst de vingertoppen van de handschoen los van de vingers. U kunt ook de ribboord of manchet naar buiten oprollen om de handschoen uit te trekken. Om het comfort van de handschoen te bewaren, moet de handschoen na elk gebruik worden gereinigd volgens de reinigings- en onderhoudsinstructies. Afhankelijk van de behoefte kan en moet dit gebeuren terwijl de handschoen gedragen wordt.

Voordat u aan de taak begint (en na werkpauses en indien nodig na het wassen van de handen), kunt u indien gewenst een gepaste huidbeschermingscrème aanbrengen. Tijdens het werken (en vóór werkpauses en vóór het werkende) kunt u indien gewenst een geschikte huidreinigingscrème aanbrengen. Na het werk (en nadat u de laatste keer de handen hebt gewassen), kunt u indien gewenst een huidverzorgingscrème aanbrengen.

Reiniging/onderhoud: Het product moet met een vochtige doek (lauw water) zonder chemicaliën of met een borstel worden gereinigd en aan de lucht worden gedroogd. Na de reiniging en voordat u het product opnieuw aantrekt, dient u het te controleren op schade. Gebruik beschadigde producten niet opnieuw. Afhankelijk van het type reiniging kan de reiniging een negatieve invloed op de werking van het product hebben. Daarom neemt de fabrikant na een ondeskundig uitgevoerde reiniging geen verantwoordelijkheid meer op voor het product.

Afvoer: Deponeer dit product bij het huisvuil. Na opzettelijk of onopzettelijk contact met chemicaliën, kan dit product bevuild zijn met stoffen die schadelijk zijn voor milieu of gezondheid. Voer in dat geval het product af volgens de plaatselijke voorschriften.

Speciale opmerking: Een PBM kan bij gevoelige personen een allergische reactie veroorzaken. Als u lijdt aan overgevoeligheid, wees dan bijzonder voorzichtig.

Algemene toelichting bij behaalde prestatie niveaus

1-6 Behaalde testresultaat (hoe hoger, hoe beter)

0 Minimumniveau niet bereikt

X Niet getest of niet van toepassing wegens het type materiaal of structuur

Alle testen werden onder laboratoriumcondities uitgevoerd op de binnenkant van de hand en op basis van deze testen zijn de prestatie niveaus bepaald.

EN 420:2003 + A1:2009	Veiligheidshandschoenen - Algemene eisen en testprocedure		
	Testparameters	Prestatieniveau	Testresultaat
	Vingergevoeligheid	1-5	5

Wanneer er risico bestaat op vastgekleid raken in bewegende machineonderdelen, mogen geen handschoenen worden gedragen.

EN 388:2016+A1:2018	Veiligheidshandschoenen tegen mechanische risico's		
	Testparameters	Prestatieniveau	Testresultaat
EN 388			
	A Slijtvestheid	1-4	1
	B Snijvastheid (snij-test)	1-5	0
	C Scheurkracht	1-4	1
	D Poortsteekkracht	1-4	0
	E Snijvastheid (TDM-test)	A-F	X

Als handschoenen uit twee of meer lagen bestaan, geeft het totaalresultaat niet noodzakelijk het prestatieniveau van de buitenste laag weer.

Het testresultaat voor snijvastheid (B) mag alleen als richtsnoer worden geïnterpreteerd. De resultaten van de TDM-test voor snijvastheid (E) zijn referentieresultaten.

EN ISO 374-1:2016	Veiligheidshandschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismen			
ISO 374-1:2016/Type A	Testchemicalie	Kenletters	Klasse	Testresultaat
	Methanol	A	1-6	1
	Natriumhydroxyde 40%	K	1-6	6
	Zwavelzuur 96%	L	1-6	2
	Salpeterzuur 65%	M	1-6	4
	Azijnzuur 99%	N	1-6	1
	Waterstofperoxide 30%	P	1-6	4
	Fluorzuur 40%	S	1-6	5
	Formaldehyde 37%	T	1-6	6

EAC-merkintā	UkrSepro-merkintā	Lue valmistajan ohjeet ja tiedot	CE-merkintā
SV			

Anvisningar och information från tillverkaren

Informationsbroschyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du nogra läsa igenom den här informationsbroschyren. Vid överlåtelse av PPE-utrustningen måste den här informationsbroschyren bifogas eller överlämnas till mottagaren. Av denna anledning är det tillåtet att mångfaldiga informationsbroschyren i öändliga upplagor.

Skyddshandskar	Risikkategori III
Storlek(ar)	7-10
Certifiering	EN 388, EN ISO 374
Anmält organ	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
ID-nummer	0302

CE-märkningen intygar att produkten uppfyller de grundläggande kraven på hälsa och säkerhet enligt förordningen (EU) 2016/425. EU-försäkran om överensstämmelse går att läsa under www.doc.nitras.de.

Den här produkten är en personlig skyddsutrustning i riskkategori III. Produkten skyddar mot risker som kan få mycket allvarliga följder som dödsfall eller österkalliga skador för hälsan. Den här produkten ger skydd mot: mekaniska risker, kemikalier, mikroorganismer. Alla andra användnings sätt utom de som anges utesluts uttryckligen. Den här produkten ger därför skydd mot bl. a: kyla, termiska risker (värme och/eller brand), elchocker, strålning, högräckstrålar. Ta hänsyn till de fastsatta piktogrammen, anvisningarna och de tillhörande effektnivåerna.

Förvaring/användning/testning: Förvaras svalt och torrt. Förvara inte i direkt solsken, vid påverkan från UV-strålar eller ozonkällor. Böj inte vid förvaring eller belarma med last. Förvara och transportera produkten i möjligaste mån i originalförpackningen. Produkttegenskaperna kan ändras på grund av påverkan från ljus, fukt, temperatur eller naturliga materialförändringar under en längre tids förvaring. Det går inte att fastställa några exakta uppgifter om PPE-utrustningens lagringstid eller livslängd, eftersom de båda parametramna bland annat påverkas av förvaringsättet, temperaturen, fukthetsnivåerna, graden av slitage och hur mycket utrustningen används. Efter en längre tids förvaring ska man därför besöka produkten liksom före och efter användningen med tanke på skador eller materialförändringar (t.ex. sköra, spruckna material, hål, färgförändringar osv.). Varje gång innan man använder produkten ska man kontrollera att produkten är lämplig att användas för den avsedda aktiviteten och att man har tagit fram rätt storlek. Olämpliga eller defekta produkter måste kasseras och får under inga omständigheter användas. Storleksskillingarna kan till exempel avvika på grund av töjning.

Alla effekter fastställs via tester som genomförs under laborativa förhållanden. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att PPE-utrustningen är lämplig för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena beror på flera olika parametrar (t.ex. temperatur, nötning, användningsfrekvens) och kan avvika från förhållandena under typprovinngen. Om man redan har använt PPE-utrustningen kan det hända att produkten är mindre effektiv på grund av nötningsgraden. Tillverkaren tar inte ansvar för felaktig användning av produkten.

Användaransvisningar: Kontrollera att dina händer är rena och torra innan du tar på dig handskar. För in fingrarna i handskarna och dra på dem med hjälp av den stickade manscheten eller manschetsen så att den sitter löst på handen. Kontrollera att handsken har korrekt passform. Handskar ska sitta fast och stramt mot handflatan, fingrarna och mellanrummen mellan fingrarna. Handskarna kan skadas av naglar, smycken eller om man töjer ut dem eller drar för mycket i dem. Efter användningen ska man ta av handskarna på så sätt att utsidan inte kommer i kontakt med kläderna eller huden eftersom dessa kan på ett synligt sätt eller inte synligt sätt kontamineras av skadliga ämnen. Handskar måste följaktligen tas av så att insidan vänds utåt. Börja med att lossa handskens fingerspetsar från fingrarna. Därefter kan man vika ut den stickade manschetten eller manschetsen så att det går att dra av handsken. För att bibehålla handskens komfort ska man efter varje användning rengöra den enligt rengörings- och underhållsansvisningarna. Vid behov kan man även rengöra handsken medan den används.

Innan man påbörjar arbetet (efter pauser och ev. när man har tvättat händerna) kan man använda ett lämpligt hudskyddspreparat. Under arbetet (före pauser och innan arbetet avslutas) kan man använda ett lämpligt hudrengöringsmedel. Efter arbetet (när man har tvättat händerna för sista gången under arbetspasset) kan man använda en lämplig hudvårdsprodukt.

Rengöring/underhåll: Produkten ska rengöras med hjälp av en fuktig trasa (jummwet vatten), utan kemikalier eller genom borstning och sedan lufttorkas. Kontrollera att produkten inte har skadats efter rengöringen och innan den används igen. Ateranvänd inte skadade produkter. Beroende på rengörings sättet kan rengöringen få negativa konsekvenser för produkteffekten. Vid felaktigt utförd rengöring har tillverkaren inte längre något ansvar för produkten.

Kassering: Kasseras bland hushållssoporna. Efter avsiktlig eller oavsiktlig kontakt med kemikalier kan den här produkten förorenas av miljöfarliga eller farliga substanser. I sådana fall måste man kassera den enligt lokalt gällande lagstiftning.

Särskilda anvisningar: För känsliga personer kan PPE framkalla allergiska reaktioner. Vi rekommenderar att man iakttar särskilt försiktighet vid känd överkänslighet.

Allmänna kommentarer om de uppnådda effektnivåerna

1-6 Uppnått provningsresultat (ju högre, desto bättre)

0 Den lägsta effektnivån har inte uppnåtts

X Har inte provats eller inte kunnat användas på grund av materialet eller utformningen

Alla tester har genomförts vid laborativa förhållanden med handens insida och utifrån dessa tester har vi fastställt de olika effektnivåerna.

EN 420:2003 + A1:2009	Skyddshandskar – Allmänna krav och testförfaranden
-----------------------	--

Klasse	Doorbakertijd (minuten)	Klasse	Doorbakertijd (minuten)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Resultaten volgens EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Geslaagd

Resultaten volgens EN 374-4:2013:

Testchemicalie	Degradation (%)
Methanol	22,3
Natriumhydroxyde 40%	-26,8
Zwavelzuur 96%	49,8
Salpeterzuur 65%	24,7
Azijnzuur 99%	27,7
Waterstofperoxide 30%	-16,9
Fluorzuur 40%	X
Formaldehyde 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Veiligheidshandschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismes
ISO 374-5:2016	
	

Deze informatie verwijst niet naar de reële beschermingsduur op de werkplek en naar het verschil tussen gemengd en zuivere chemicaliën. De weerstand tegen chemicaliën is onder laboratoriumcondities getest op stalen die alleen van de handpalm van de handschoen zijn genomen (met uitzondering van handschoenen van 400 mm of langer: daarvan is ook de ribboord getest) en geldt alleen voor die geteste chemicaliën. Het resultaat kan afwijken als de chemische stof in een mengeling wordt gebruikt. We raden daarom aan om te controleren of de handschoen geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (temperatuur, slijtage, degradatie) kunnen verschillende van de testcondities van het monster. Als een veiligheidshandschoen reeds gebruikt is, kan ze - als gevolg van de wijzigingen in fysische eigenschappen - minder weerstand tegen gevaarlijke chemicaliën bieden. Door aanraking met chemicaliën veroorzaakte degradatie, bewegingen, losse draaden, wrijving enz. kan de reële gebruikstijd aanzienlijk worden gereduceerd. Bij agressieve chemicaliën kan de degradatie de belangrijkste factor zijn waarmee rekening moet worden gehouden tijdens het kiezen van tegen chemicaliën bestemde handschoenen. Controleer de handschoenen vóór elk gebruik op fouten of defecten.

De decontaminatie van chemische en biologische bevulling moet overeenkomstig het type bevulling gebeuren. De bevulling moet zowel kwalitatief als kwantitatief bekend zijn om een beslissing te kunnen treffen over de graad van de decontaminatie. Bij elk type decontaminatie is zelfbescherming belangrijk, om gevaar voor personen en het milieu te voorkomen. Dat betekent dat niet alleen de verontreinigende stof maar ook de voor de decontaminatie gebruikte middelen en persoonlijke beschermingsmiddelen (water, schoonaadmiddelen, borstels, filters, handschoenen en kleding) moeten worden ingezameld en op gepaste manier worden afgevoerd, of moeten worden gereinigd overeenkomstig het type materiaal. In principe dient u persoonlijke beschermingsmiddelen zo uittrekken en opbergen, dat de bovenkant niet in aanraking komt met uw kleding of huid. Zorg er tijdens het uittrekken van veiligheidshandschoenen voor dat de binnenkant niet naar buiten komt.

Deze handschoenen beschermen tegen micro-organismen (bacteriën en schimmels). De weerstand tegen penetratie is onder laboratoriumcondities getest en geldt alleen voor de geteste stalen. Niet getest tegen virussen.

EN 388:2016+A1:2018	Veiligheidshandschoenen tegen mechanische risico's		
	Testparameters	Prestatieniveau	Testresultaat
EN 388			
	A Slijtvestheid	1-4	1
	B Snijvastheid (snij-test)	1-5	0
	C Scheurkracht	1-4	1
	D Poortsteekkracht	1-4	0
	E Snijvastheid (TDM-test)	A-F	X

EN ISO 374-1:2016	Veiligheidshandschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismes			
ISO 374-1:2016/Type A	Testchemicalie	Kenletters	Klasse	Testresultaat
	Methanol	A	1-6	1
	Natriumhydroxyde 40%	K	1-6	6
	Zwavelzuur 96%	L	1-6	2
	Salpeterzuur 65%	M	1-6	4
	Azijnzuur 99%	N	1-6	1
	Waterstofperoxide 30%	P	1-6	4
	Fluorzuur 40%	S	1-6	5
	Formaldehyde 37%	T	1-6	6

EAC-merkintā	UkrSepro-merkintā	Lue valmistajan ohjeet ja tiedot	CE-merkintā
SV			

EN 388:2016+A1:2018	Skyddshandskar mot mekaniska risker		
	Testparametrar	Effektnivåer	Provningsre-sultat
EN 388			
	A Nötningshållfasthet	1-4	1
	B Skärhållfasthet (coupe-test)	1-5	0
	C Slitresistans	1-4	1
	D Punkteringsmotstånd	1-4	0
	E Skärhållfasthet (TDM)	A-F	X

Om handskarna består av två eller flera lager är det inte säkert att den sammantagna klassificeringen återspeglar det yttersta lagrets effekt. Testresultatet för skärhållfastheten (B) är endast vägledande. Vid TMD-skärhållfasthetstester (E) får man referensvärden för täkten.

EN ISO 374-1:2016	Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer			
ISO 374-1:2016/Typ A	Testkemikalie	Bokstavsbe-teckning	Klass	Provningsre-sultat
	Metanol	A	1-6	1
	Natriumhydroxid 40 %	K	1-6	6
	Swavelsyra 96 %	L	1-6	2
	Salpetersyra 65 %	M	1-6	4
	Swavelsyra 99 %	N	1-6	1
	Väteperoxid 30 %	P	1-6	4
	Fluorvätesyra 40 %	S	1-6	5
	Formaldehyd 37 %	T	1-6	6

Klass	Genomträngningstid (minuter)	Klass	Genomträngningstid (minuter)
1	> 10	4	> 120
2	> 30	5	> 240
3	> 60	6	> 480

Resultat enligt EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Klarat

Resultat enligt EN 374-4:2013:

Testkemikalie	Degradering (%)
Metanol	22,3
Natriumhydroxid 40 %	-26,8
Swavelsyra 96 %	49,8
Salpetersyra 65 %	24,7
Swavelsyra 99 %	27,7
Väteperoxid 30 %	-16,9
Fluorvätesyra 40 %	X
Formaldehyd 37 %	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer
ISO 374-5:2016	
	

I de här upplysningarna hittar man inga angivelser om den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen eller om skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Genom bedömningar vid laborativa förhållanden har man kunnat fastställa motståndet mot kemikalier. Testerna genomfördes endast på handens insida (undantag är fall när handsken är 400 mm eller längre – i sådana fall är även manschettens inbegräp i testet) och avser endast de testade kemikalierna. Om kemikalierna används i en blandningen kan man få ett annat utfall. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena berende på temperatur, nötning och degradering kan avvika från förhållandena vid typprovinngen. Om man redan använder skyddshandskar kan de på grund av förändrade fysikaliska egenskaper ge mindre motstånd mot farliga kemikalier. Den faktiska användningstiden kan avsevärt reduceras på grund av degradering, rörelser, repade trådar, friktion osv. som i sin tur har uppkommit efter kontakt med kemikalier. Vid aggressiva kemikalier kan degradering vara den avgörande faktorn när man ska välja handskar som varaktigt skydd mot kemikalier. Innan man börjar använda handskarna ska man kontrollera att de inte uppvisar några fel eller brister. Dekontamineringen från kemisk och biologisk belastning måste ske på ett speciellt sätt. Man måste känna till både den kvalitativa och kvantitativa belastningen för att kunna uttala sig om graden av degradering. Vid alla former av dekontaminering är det viktigt att man skyddar sig själv så att man inte äventyrar sin hälsa eller skadar miljön. Det betyder att förutom föroreningarna, även de medel som används för dekontamineringen liksom den personliga skyddsutrustningen (vatten, rengöringsmedel, borstar, filter, handskar och kläder) måste smulas in och kasseras på korrekt sätt eller rengöras på ett specifikt sätt. Som princip ska man ta av

Ilmoitettu laitos	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Tunnusnumero	0302

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten turveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaakuutus on nähtävillä osoitteessa www.doc.nitras.de Tämä tuote on riskiluokan I henkilökohtainen suojavarustus. Se suojaa riskeiltä, joilla voi olla vakavia seurauksia, kuten kuolema, tai jotka voivat aiheuttaa peruuttamatonta terveydeltä vahinkoa. Tämä tuote suojaa: mekaanisilta riskeiltä, kemikaaleilta, mikro-organismeilta. Muut kuin yllä mainitut käyttöalueet ovat nimenomaisesti poissuljeltuja. Tämä tuote ei suojaa muun muassa: kylmältä, termisiltä riskeiltä (kuumuus ja/tai tuli), sähköiskuilta, säteilyltä, korkeapaineisuukun kanssa tehtävissä töissä. Huomioi tuotteessa olevat piktogrammit, ohjeet ja vastaavat suojatuehokkuudet. Varoituskäyttö/tarkastus: Varoitus viltäessä ja kuivassa paikassa. Suojaa auringonvaltolta, UV-säteiltä ja otsonilähteiltä. Älä varoasti taivutettuna tai painon alla. Jos mahdollista, varoasti tuote ja kuljeta sitä alkuperäisessä pakkauksessaan. Tekijät, kuten vaho, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaalmuutokset, voivat pidemmällä ajanjaksolla muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Henkilökohtaisen suojavarustuksen varoaintajasta ja käyttöajan pituudesta ei voida antaa tarkkoja tietoja, sillä molemmat tekijät riippuvat muun muassa varoaintajasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiivisyydestä. Tarkista siksi, ettei tuotteessa ole vaurioita tai materiaalmuutoksia (esim. hauraat, halkeillut pinnoitteet tai materiaalit, reiät, värimuutokset jne.), jos tuote on ollut pitkään varastoituna, sekä ennen käyttöä ja sen jälkeen. Varmista ennen jokaista käyttöä, että tuote sopii aiottuun käyttöön, ja että se on sopivankokoinen. Epäasianmukaiset ja väliäiset tuotteet on hävitettävä; niitä ei missään nimessä saa ottaa käyttöön. Tuotteen koko voi esimerkiksi venymisen vuoksi poiketa annetuista tiedoista.

Kaikki suojatuehokkuudet on määritetty testeillä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää, onko henkilösuojain sopiva kyseiseen käyttötarkoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyyppitarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Jos henkilösuojainta on jo käytetty, sen suojatuehokkuus voi kulumisen vuoksi olla heikentynyt. Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä. Tuotteen käyttöön liittyviä ohjeita: Varmista ennen käsiniden pukemista, että kätesi ovat puhtaat ja kuivat. Vie sormet kulloisenkin käden käsinseeseen ja vedä käsi ne ulossuusta tai varresta kämmenen yli. Varmista, että käsi ne istuvat hyvin. Käsiniden on istuttava hyvin ja ihonmyötäisesti kämmenen kohdalla, sormissa ja sormien välissä. Kynnet, korut sekä liiallinen venytys ja vetäminen voivat vahingoittaa käsinietä. Käsiniet on riisuttava käytön jälkeen siten, etteiivät ne kosketa vaatteita tai ihoa, sillä ne voivat olla haitallisten aineiden, joko näkyvästi tai näkymättömästi, kontaminoimat. Riisu käsiniet siten, että niiden sisäpuoli kääntyy ulospäin. Irota käsiniet ensin sormenpäiden kohdalta. Sen jälkeen käsinien ulossuusa tai varsi voidaan kääriä ulospäin ja riisua käsi ne. Jotta käsi ne säilyi käyttökelpoisena, se on puhdistettava jokaisen käytötkeran jälkeen puhdistus- ja huolto-ohjeiden mukaisesti. Tarvittaessa tämä voidaan ja pitäisi tehdä silloin, kun käsiniet ovat kädessä.

Ennen työn aloittamista (taukojen jälkeen ja mahdollisesti käsinpesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihoa suojavaa tuotetta. Työn aikana (ennen taukoja ja ennen työn päättämistä) voidaan käyttää sopivaa ihonpuhdistusainetta. Työn jälkeen (viimeisen käsinpesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihonhoitotuotetta.

Puhdistus/Huolto: Tuote on puhdistettava kostealla liinalla (kädenlämpöisellä vedellä) ilman kemikaaleja tai harjaamalla ja kuivattamalla tiilassa. Tarkasta tämä tuote puhdistamisen jälkeen ja ennen seuraavaa käyttöä taukojen varalta. Älä käytä vahingoittuneita tuotteita uudelleen. Tietty puhdistustavat voivat vaikuttaa haitallisesti tuotteen suojatuehokkuuteen. Valmistaja ei siksi vastaa tuotteesta epäasianmukaisesti toteutetun puhdistuksen jälkeen.

Hävitäminen: Hävitä tämä tuote kotitalousjätteen seassa. Jos tuote on tarkoituksella tai tarkoituksettomasti joutunut kosketuksiin kemikaalien kanssa, se voi olla saastunut ympäristöä vahingoittavilla tai vaarallisilla aineilla. Tällöin hävittäminen on suoritettava paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Erityisiä huomioita: Henkilönsuojain voi herkillä henkilöillä aiheuttaa allergisia reaktioita. Erityistä varovaisuutta suositellaan, jos henkilöillä on todettu yliherkyys.

Yleisiä selvenäviä tietoja saaduista suojatuehokkuuksista

1-6 Saavutettu testitulos (mitä suurempi, sitä parempi)

0 Vähimmäissuojatuehokkuutta ei saavutettu

X Ei testattua tai ei sovellettavissa materiaalin tai muodon vuoksi

Úgyjelen arra, hogy megfelelően illeszkedjen. A kesztyű illeszkedjen szilárdan és szorosan a kézfejére, az ujjaira valamint az ujjak között. A körmei, ekézerek, valamint a túlzott nyújtás és felhúzás károsíthatják a kesztyűt. A kesztyűket használat után úgy húzza le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez, mivel ez láthatóan és láthatatlan módon káros anyagokkal szennyezheti be. Úgy húzza le a kesztyűt, hogy a belső része legyen kívül. Ehhez először távolítsa el a kesztyűt ujjait az ujjairól. A kesztyűt csuklóérszénél ill. felhajtójánál fogva törje kifelé, és húzza le. Ahhoz, hogy a kesztyű továbbra is kényelmes maradjon, minden használat után tisztítsa meg a tisztító-, és karbantartó utasítások szerint. Szükség szerint, ezt a kesztyű viselése közben is végezheti.

A munka megkezdése előtt (szünetek ill. kézmós után) használhat megfelelő bőrvédő készítményt is. Munka közben (szünetek előtt vagy a munka befejezése előtt) használhat alkalmas bőrtisztítószer. Munka után (az utolsó kézmós után) használhat megfelelő bőrpóroló szert. Tisztítás/karbantartás: A terméket tisztítsa vegyszerek nélkül nedves ruhával (langyos vízben), vagy keféle le és szárítsa meg szabad levegőn. Tisztítás után és mielőtt újra felveszi, vizsgálja meg, hogy a termék nem sérült. Sérült terméket ne használjon. A tisztítás módjától függően ennek a termék teljesítményére negatív hatása lehet. Ezért a gyártó - a szakszerűtlenül végrehajtott tisztítás után - nem vállal tovább felelősséget a termékre.

Ártalmatlanítás: A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Akaratlagos és nem akaratlagos vagy anyaggal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyezetté. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Különböges megjegyzések: Az EVE Érzékeny személyeknél allergiás reakciókat okozhat. Ismert túlerzékenység esetén különöleges elővigyázatosság javasolt.

Az egyes teljesítményfokozatok általános magyarázata

1-6 Elért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb)

0 Nem érte el a legalacsonyabb fokozatot

X Nem vizsgált ill. az anyag vagy a kivitelezés miatt nem alkalmazható

Az összes vizsgálatot laboratóriumi körülmények között végeztek a kéz belső felületén és ennek tükrében határozták meg a mindenkori teljesítményfokozatot.

EN 420:2003 + A1:2009	Védőkesztyű - általános követelmények és vizsgálati eljárás		
	Vizsgálati paraméterek	Teljesítményfo-kozatok	Vizsgálati eredmények
	Ügység	1-5	5

Ha fennáll a kockázata, hogy mozgó géprészekbe akar, akkor ne viselje a kesztyűt.

EN 388:2016+A1:2018	Mechanikus kockázatokkal szembeni védőkesztyű		
EN 388	Vizsgálati paraméterek	Teljesítmény-fokozatok	Vizsgálati eredmények
	A Kopásállóság	1-4	1
	B Vágással szembeni ellenállás (Coupe-teszt)	1-5	0
	C Tépőerő	1-4	1
ABCDE	D Átthatolási erő	1-4	0
	E Vágással szembeni ellenállás (TDM)	A-F	X

Ha a kesztyű két-, vagy többrétegű, akkor az osztályozás nem szükségszerűen takarja a külső réteg teljesítményképességét.

A vágással szembeni ellenállás vizsgálati eredménye (B) csak tájékoztatásul szolgál. A TDM-vágással szembeni ellenállás vizsgálat (E) a teljesítményre vonatkozóan jelent referenciaeredményeket.

EN ISO 374-1:2016		Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben		
ISO 374-1:2016/ A típus	Vizsgált vegyszer	Betűjelzés	Osztály	Vizsgálati eredmények
 KLMPST	Metanol	A	1-6	1
	Nátriumhidroxid 40%	K	1-6	6
	Kénsav 96%	L	1-6	2
	Salétromsav 65%	M	1-6	4
	Ecetsav 99%	N	1-6	1
	Hidrogénperoxid 30%	P	1-6	4
	Fluorsav 40%	S	1-6	5
	Formaldehid 37%	T	1-6	6
Osztály	Áttörési idő (perc)	Osztály	Áttörési idő (perc)	
1	> 10	4	> 120	
2	> 30	5	> 240	
3	> 60	6	> 480	

Eredmények az EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 szerint: Átment

Eredmények az EN 374-4:2013 szerint:

Vizsgált vegyszer	Leromlás (%)
Metanol	22,3
Nátriumhidroxid 40%	-26,8
Kénsav 96%	49,8
Salétromsav 65%	24,7

			
Oznaczenie EAC	Oznaczenie UkrSepro	Прочетете инструкциите и информацията на производителя	Oznaczenie CE

HR

Upute i informacije proizvođača

Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odsjek 1.4. Molimo da ovu brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovu brošuru s informacijama priložiti prilikom predaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.

Zaštitne rukavice	Kategorija rizika III
Veličina(e)	7-10
Certificiranje	EN 388, EN ISO 374
Obaviješteno mjesto	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Broj oznake	0302

CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o sukladnosti možete pronaći na stranici www.doc.nitras.de. Kod ovog proizvoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika III. On Vas štiti od rizika, koji mogu dovesti do vrlo teških posljedica kao što su smrt ili nepovratna oštećenja zdravlja. Ovaj proizvod pruža zaštitu od: mehaničkih rizika, kemikalija, mikroorganizama. Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena. Ovaj proizvod stoga između ostalog ne pruža zaštitu od: hladnoće, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra), strujnih udara, zračenja, radova s visokim tlakom. Molimo obratite pažnju na postavljene pictogramе, napomene i pripadajuće stupnjeve učinka.

Skladištenje/korištenje/kontrola: Čuvati na hladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u preklapjenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Utjecaji kao svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu mogući, jer oba parametra ovise između ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnja trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije uporabe provjerite i ustanovite postoje li oštećenja ili promjene materijala obrade (npr. isušeni i lomljivi slojevi/materijali, rupe, promjene boje itd.). Prije svake uporabe ovaj proizvod provjerite u pogledu prikladnosti za predviđenu aktivnost i u pogledu ispravne veličine. Neprikladni i falčni proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Veličina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.

Svi učinci su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osobna zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovise o raznim parametrima (npr. temperatра, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osobna zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trenja nuditi slabiji učinak. Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju nestručne uporabe proizvoda. Naputci za nošenje proizvoda: Obratite pozornost na to, da Vaše ruke prije navlačenja rukavica budu suhe i čiste. Prste gumite u odgovarajuću rukavicu, a rukavicu lagano povucite držeći je za rub, odnosno posuvratka, preko Vaše šake. Pritom obratite pozornost na odgovarajući oblik. Rukavice trebaju čvrsto prijanjati uz dlan, prste i prostor između prstiju. Nokti, nakiti i prekomerno razvlačenje i vučenje mogu oštetiti rukavice. Rukavice trebate nakon uporabe tako skinuti, da vanjska strana ne može doći u dodir s odjećom ili kožom, jer ona može biti vidljivo i nevidljivo kontaminirana štetnim tvarima. Rukavice trebate dakle skinuti tako, da unutrašnja strana dospije van. U tu svrhu prvo odvojite vrhove rukavice od samih prstiju. Rub, odnosno posuvratka možete onda izvući prema van, da biste rukavicu na taj način suklili. Da bi rukavica zadržala svoj komfor, trebate je očistiti nakon svake aktivnosti sklađinom napudima za čišćenje i održavanje. To možete i trebate izvršiti prema potrebi, dok nosite rukavice.

Prije početka radova (nakon stanika i eventualno nakon pranja ruku) možete koristiti prikladni preparat za zaštitu kože. Tijekom rada (prije stanika i prije zavrtetka rada) možete koristiti prikladno sredstvo za čišćenje kože. Nakon rada (nakon zadnjeg pranja ruku) možete koristiti prikladan preparat za njegu kože. Čišćenje/održavanje: Ovaj proizvod trebate očistiti vlažnom krpom (mlaka voda), bez kemikalija ili četkanjem, te ga osušiti na zraku. Provjerite proizvod nakon čišćenja i prije ponovnog nošenja i ustanovite, postoje li oštećenja. Oštećene površine ne koristite ponovo. Ovisno o vrsti čišćenja, ono može negativno utjecati na učinak proizvoda. Proizvođač stoga ne preuzima odgovornost za proizvod nakon nestručno izvršenog čišćenja.

Zbrinjavanje: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon željenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti onečišćen opasnim tvarima ili tvarima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa mjesnim pravnim propisima. Posebne napomene: Osobna zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost.

Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka

1-6 Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)

0 Minimalni stupanj učinka nije postignut

X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena

Ecetsav 99%	27,7
Hidrogénperoxid 30%	-16,9
Fluorsav 40%	X
Formaldehid 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Védőkesztyű veszélyes vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal szemben		
ISO 374-5:2016			
			

Ez az információ nem tartalmaz adatokat a tényleges munkahelyen használhatóság időtartalmáról és a keverékek és tiszta vegyszerek megkülönböztetéséről. A vegyszerekkel szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek mellett kezelt mintákban tesztelték, amelyeket a kéz belső felületéről vettek (kivéve a 400 mm vagy annál hosszabb kesztyű esetében - ebben az esetben a felhajtókat tesztelték) és az eredmény kizárólag a vizsgált vegyszerekre vonatkozik. Előfordulhat, hogy a vegyszerek keverékben más eredményt hoznak. Ezért ellenőrizze, hogy a kesztyű a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek a hőmérséklettől, kópatól és leromlástól függően eltérhetnek a típusvizsgálat feltételeitől. Ha a védőkesztyűt használjt, akkor a megvalósított fizikai tulajdonságaitól függően alacsonyabb védelmet nyújthatnak a veszélyes vegyszerekkel szemben. A vegyszerek érintése által okozott leromlás, szálkibúzás, sűrűdés, stb. a tényleges alkalmazási időt jelentősen csökkentheti. Agresszív vegyszerek esetén a leromlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet a vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyű választásánál figyelembe kell venni. Az alkalmazás előtt a ellenőrizni kell a kesztyű minden meghibásodását és hiányosságát. A vegyi és biológiai terhelés dekontaminációját speciálisan végezze. A dekontamináció főkének meghatározásához a teljes mennyisége és minősége egyaránt legyen ismert. A dekontamináció minden fajtájánál fontos az önvédelem, a személyek és a környezet veszélyeztetésének megakadályozásához. Ez azt jelenti, hogy a szennyeződésekkel együtt a dekontamináció során használt anyagokat és az egyéni védőeszközöket (víz, tisztítószerek, kefék, szűrők, kesztyűk és ruházat) gyűjtse össze és szakszerűen ártalmatlanítsa, hogy speciális eszközökkel tiszítsa meg. Alapvetően az egyéni védőeszközöket úgy húzza le és tegye le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez. Úgy húzza le a védőkesztyűt, hogy a belső része legyen kívül.

Ezek a kesztyűk védenek mikroorganizmusokkal szemben (baktériumok és gombák). A behatolással szembeni ellenállást laboratóriumi feltételek mellett határozták meg és kizárólag a vizsgált próbokra vonatkozik. Vírusokkal szemben nem vizsgálták.

		
Élelmszerrel érintkezés esetén	AQL < 1,5 (Teljesítményfokozatok 2, G1)	A gyártás éve és hónapja Lásd a csomagoláson
		
Gyártó	UkrSepro-jelölés	Olvassa el a gyártó utasításait és információt
		
EAC-jelölés	TP TC 019/2011	CE-jelölés

BG

Инструкции и информация от производителя

Информационна брошура за лични предпазни средства (ЛПС) съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Приложение II, Раздел 1.4. Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употребата на ЛПС. Вие сте задължени да приложите тази информационна брошура при препредаване на ЛПС, респ. да я дадете на получателя на ЛПС. За тази цел тази информационна брошура може да се размножава без ограничения.

Предпазни ръкавици	Рискова категория III
Размер(и)	7-10
Сертификация	EN 388, EN ISO 374
Нотифициран орган	ANCCP Certification Agency Srl
	Via Dello Struggino, 6
	57121 - LIVORNO
	Italy
Идентификационен номер	0302

Означението CE удостоверява, че продуктът съответства на основните изисквания за опазване на здравето и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425. ЕС декларацията за съответствие може да бъде разгледана на адрес www.doc.nitras.de.

При този продукт става въпрос за лично предпазно средство от рискова категория III. Той Ви защитава от рискове, които могат да доведат до много сериозни последицвя като смърт или необратими здравословни увреждания. Този продукт предлага защита срещу: механични рискове, химикали, микроорганизми. Различни от горепосочените области на приложение са изрично изключени. Поради това този продукт, освен всичко останало, не предлага защита срещу: студ, топлинни рискове (топлина и/или огън), токови удари, лъчение, работи със струя под високо налягане. Моля, спазвайте поставените pictogramи, указания и съответните нива на характеристиките.

Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо. Пазете далеч от директна

Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

EN 420:2003 + A1:2009	Zaštitne rukavice - opći zahtjevi i postupci kontrolе		
	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	Pokretljivost prstiju	1-5	5

Ukoliko postoji rizik zahvaćanja u pokretnim dijelovima strojeva, rukavice ne smiju biti nošene.

EN 388:2016+A1:2018	Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika.		
EN 388	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	A Otpornost na abraziju	1-4	1
	B Otpornost na rezanje (Coupe-pro-vjera)	1-5	0
	C Snaga nastavka kidanja	1-4	1
ABCDE	D Sila probadanja	1-4	0
	E Otpornost na rezanje (TDM)	A-F	X

Ako su rukavice izrađene od dva ili više sloja, ukupna klasifikacije ne mora nužno prikazati učinkovitost vanjskog sloja.

Rezultat provjere otpornosti na rezanje (B) predstavlja samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje (E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

EN ISO 374-1:2016		Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama			
ISO 374-1:2016/Tip A		Kemikalija za ispitivanje	Slovena oznaka	Razred	Rezultat provjere
 KLMPST	Metanol	A	1-6	1	
	Natrijev hidroksid 40%	K	1-6	6	
	Sumporna kiselina 96%	L	1-6	2	
	Dušična kiselina 65%	M	1-6	4	
	Octena kiselina 99%	N	1-6	1	
	Vodikov peroksid 30%	P	1-6	4	
	Fluorovodična kiselina 40%	S	1-6	5	
	Formaldehid 37%	T	1-6	6	
Razred		Vrijeme proboja (minute)		Razred	Vrijeme proboja (minute)
1 > 10		4 > 120			
2 > 30		5 > 240			
3 > 60		6 > 480			

Rezultati sukladno normi EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Polozio

Rezultati sukladno normi EN 374-4:2013:

Kemikalija za ispitivanje	Degradacija (%)
Metanol	22,3
Natrijev hidroksid 40%	-26,8
Sumporna kiselina 96%	49,8
Dušična kiselina 65%	24,7
Octena kiselina 99%	27,7
Vodikov peroksid 30%	-16,9
Fluorovodična kiselina 40%	X
Formaldehid 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama		
ISO 374-5:2016			
			

Ova informacija ne daje navode o stvarnom trajanju zaštite na radnom mjestu i o razlikovanju mješavina i čistih kemikalija. Otpor na kemikalije je ocijenjen pod laboratorijskim uvjetima na uzorcima, koji su uzeti samo s unutrašnje strane šake (izuzetak je slučaj, kod kojeg je rukavica dužine 400 mm ili više - u tom slučaju se ispituje i posuvratka) i odnosi se isključivo na ispitane kemikalije. To može biti drugačije, kada se dotična kemikalija koristi u mješavini. Stoga se preporučuje provjera, jesu li rukavice prikladne za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu ovise o temperaturi, abraziji i degradaciji koju mogu odstupati od uvjeta kod provjere tipa. Ako su zaštitne rukavice već korištene, one zbog promjena njihovih fizičkih osobina mogu pružati manju otpornost na opasne kemikalije. Uslijed degradacije uzrokovane diodrom s kemikalijama, pokretima, izvlačenjem konaca, trenja itd. stvarno vrijeme primjene može biti znatno skraćeno. Kod agresivnih kemikalija degradacija može biti najvažniji čimbenik, koji treba biti uzet u obzir kod izbora rukavica otpornih na kemikalije. Prije uporabe rukavice trebate prekontrolirati na sve vrste grešaka ili nedostataka. Dekontaminacija kemikalij ili bioloških opterećenja mora uslijediti specifično. Opterećenje mora biti poznato kvalitativno i kvantitativno, kako bi se mogla dati izjava o stupnju dekontaminacije. Kod svake vrste dekaminacije je važno samoočišćenje, kako bi bilo priročno ugrožavanje osobe i okoliša. To znači, da zajedno s onečišćenjima trebate sakupiti sredstva korištena za dekontaminaciju i osobnu zaštitnu opremu (voda, sredstva za čišćenje, četke, filter, rukavice i odjeća) i zbrinuti ih na prikladan način ili specifično očistiti. Principijelno trebate osobnu zaštitnu opremu skinuti i odložiti tako, da vanjska strana ne dođe u dodir s

svjetla, UV lčini ili izotonični na ozon. Ne съхранявайте в прегряното състояние или под напрегане с тежест. По възможност съхранявайте или транспортирайте продукта в оригиналната опаковка. Влияния като светлина, влага, температура и естествени промени на веществата в рамките на по-дълъг период от време могат да доведат до промяна на свойствата на продукта. Точни данни за времето за съхранение и полезния живот на ЛПС не са възможни, защото двата параметъра зависят наред с другото и от съответния вид на съхранение, температурата, влажността, степента на износване и интензитета на употреба. Поради това проверявайте този продукт след по-дълго съхранение, както и преди и след всяка употреба, за повреди или промени на материала (напр. крехки, пукачи се покрития / материали, дупки, промени на цветовете и др.). Проверявайте този продукт преди всяка употреба за неговата пригодност за предвидената дейност и за правилния размер. Неподходящите или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъв случай не трябва да се използват. Размерът на продукта може да се различава напр. поради разтягане от посочените данни.

Всички показатели са били установени чрез тестове в лабораторни условия. Поради това е препоръчителна проверка, дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, защото условията на работното място могат да се различават от тези при изпитването на мострата в зависимост от различни параметри (напр. температура, претриване, интензитет на употреба). Ако ЛПС вече е било използвано, в резултат на степента на износване то може да предлага по-ниски показатели за ефективност. Производителът не поема отговорност при неправилна употреба на продукта.

Указания за носене на артикула: Внимавайте за това преди поставянето на ръкавиците ръцете Ви да са чисти и сухи. Вкрайете пръстите си в съответната ръкавица и издърпайте ръкавицата за оплетката или за мащета свободно върху ръката си. При това внимавайте за правилната форма на ръкавицата. Ръкавиците трябва да лягат плътно и удобно върху повърхността на ръката, пръстите, както и пространствата между пръстите. Нокти на ръцете, бикути и прекомерно разтягане и дърпане могат да повредят ръкавиците. След употреба ръкавиците трябва да се свалят така, че външната страна да не влиза в контакт с обектото или кожата, защото тя може да е замърсена с видими и невидими опасни материали. Следователно ръкавиците трябва да се свалят така, че вътрешната страна да излезе навън. За целта първо освободете пръстите на ръкавицата от пръстите на ръката. Обвивката или мащетът може след това да бъде обгърнат наопаки, за да може така да се сваля ръкавицата. За да запази ръкавицата своя комфорт, след всяка дейност тя трябва да се почиства съгласно указанията за почистване и поддръжка. Според нуждата това може и би трябвало да се извършва, докато ръкавиците се носят на ръцете.

Преди начало на работа (след почивка и евентуално след измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за защита на кожата. По време на работа (преди почивки и преди края на работата) може да се използва подходящ препарат за почистване на кожата. След работа (след последното измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за грижа за кожата. Почистване / поддръжка: Продуктът трябва да се почиства с влажна кърпа (хладка вода) без химикали или чрез изчеткване и да се изсушава на въздух. След почистване и преди повторно носене проверете този продукт за повреди. Повредени продукти не трябва да се използват отново. В зависимост от вида на почистването, то може да се отрази отрицателно върху ефективността на продукта. Поради това, производителя не поема повече отговорност за продукта след неправилно извършено почистване.

Изхвърляне: Изхвърляте този продукт заедно с домашната смет. След умиван или неумиван контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции. В този случай изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местни правни предписания.

Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора.

Общи обяснения за отделните нива на характеристиките

1-6 Постигнат резултат от изпитване (колкото по-висок, толкова по-добре)

0 Минималното ниво на характеристиките не е достигнато

X Не е изпитано, респ. не е приложимо поради материала или оформлението
Всички изпитвания бяха извършени при лабораторни условия върху вътрешната повърхност на ръката и с тяхна помощ бяха определени съответните нивата на характеристиките.

EN 420:2003 + A1:2009	Предпазни ръкавици – Общи изисквания и методи за проверка		
-----------------------	---	--	--

Testresultatate for skærefasthed (B) skal kun betragtes som info. TDM-testen for skærefasthed (E) giver referenceresultater vedrørende ydelsen.

EN ISO 374-1:2016	Beskyttelseshandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer			
ISO 374-1:2016/ Type A	Testkemikalie	Kendings-bogstav	Klasse	Testresultat
 KLM PST	Methanol	A	1-6	1
	Natriumhydroxid 40%	K	1-6	6
	Svovlsyre 96%	L	1-6	2
	Salpetersyre 65%	M	1-6	4
	Eddikesyre 99%	N	1-6	1
	Hydrogenperoxid 30%	P	1-6	4
	Flussyre 40%	S	1-6	5
	Formaldehyd 37%	T	1-6	6
Klasse	Gennembrydningstid (minutter)	Klasse	Gennembrydningstid (minutter)	
1	> 10	4	> 120	
2	> 30	5	> 240	
3	> 60	6	> 480	

Resultater i henhold til EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestået

Resultater i henhold til EN 374-4:2013:

Testkemikalie	Nedbrydning (%)
Methanol	22,3
Natriumhydroxid 40%	-26,8
Svovlsyre 96%	49,8
Salpetersyre 65%	24,7
Eddikesyre 99%	27,7
Hydrogenperoxid 30%	-16,9
Flussyre 40%	X
Formaldehyd 37%	-16,5

EN ISO 374-5:2016	Beskyttelseshandsker mod farlige kemikalier og mikroorganismer			
ISO 374-5:2016				
				
Disse informationer giver ikke oplysninger om den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen samt om differentiering mellem blandinger og rene kemikalier. Modstanden over for kemikalier er vurderet med prøver under laboratoriebetingelser, som kun er taget fra det indvendige af hånden (undtaget er tilfældet, hvor handsken er 400 mm eller længere – i dette tilfælde testes manchetten også) og refererer udelukkende til de testede kemikalier. Det kan være anderledes, hvis kemikalien anvendes i en blanding. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om handsken er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelserne på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvingen afhængigt af temperatur, sild og nedbrydning. Hvis beskyttelseshandskerne allerede har været anvendt, kan de have mindre modstand over for farlige kemikalier på grund af ændringer i de fysiske egenskaber. Nedbrydning, bevægelser, udtrukne tråde, friktion osv. på grund af kontakt med kemikalier kan reducere den faktiske anvendelsestid betydeligt. Ved aggressive kemikalier kan nedbrydningen være den vigtigste faktor, der skal tages højde for ved valg af handsker, der er bestandige over for kemikalier. For anvendelsen skal handskerne testes for fejlfri eller mangler. Dekontaminering af kemisk og biologisk belastning skal foretages specifikt. Den kvalitative og kvantitative belastning skal være kendt for at kunne give informationer om dekontamineringsgraden. Ved enhver form for dekontaminering er personlig beskyttelse vigtig for at forhindre risikoen for personer og miljøet. Det betyder, at uerhenderne skal samles sammen med midlerne, der er anvendt til dekontamineringen, samt det personlige beskyttelsesudstyr (vand, rengøringsmidler, børster, filtre, handsker og beklædning) og bortskaffes korrekt eller rengøres specifikt. Princippet skal det personlige beskyttelsesudstyr tages af og lægges væk, så ydersiden ikke kommer i berøring med tøj eller huden. Beskyttelseshandskerne skal altid tages af, så indersiden vender udad.				
Disse handsker beskytter mod mikroorganismer (bakterier og svampe). Modstanden over for gennemtrængelighed er vurderet under laboratoriebetingelser og refererer udelukkende til de testede prøver. Ikke testet for virus.				
				
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen		
				
Producent				
				
EAC	UKR	i	CE 0302	

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

				
Producent	EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

		
Til fødevarekontakt	AQL < 1,5 (Ydelsestrin 2, G1)	Produktionsår- og -måned Se emballagen

			
EAC	UKR	i	CE 0302

